

ᐅᖃᐅᑦᓄᐅ ᐱᑦᓄᐅᑎᐅ,

ᑦᓄᐅᑎᐅᑦ!

Uqauhit pittaarutit,

Hivulltiyaqqut!

Your language rights,

Our priority!

Vos droits linguistiques,

Notre priorité!

ᐅᖃᐅᑦᓄᐅ ᐅᑦᓄᐅᑎᐅ ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ
ᖃᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ
ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ
ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ
ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ

ᐅᖃᐅᑦᓄᐅ ᐅᑦᓄᐅᑎᐅ
ᖃᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ
ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ
ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ
ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ
ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ
ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ

ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ
ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ
ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ
ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ
ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ

Atuqtauluaquyuq tamna
Uqauhirnun Kamisinaup
maliktakhait atuliqtitaugiami
munarigiamilu uqauhingit pidjutingit
uumanga Nunavummiunin.

Tamna Uqauhirnik Kamisinaup
ihivriungniaqtuq piqaginganik
ihuinaaqhimayunik uqauhirnik
malikhautikhangit Nunavut
Kavamanmi, nunalaani,
nanmniqaqtuniklu havaanganik,
kanatamilu havagvikyuangit.
Havagviangit qinirniaqtun, havaglutiklu
ilitugidjutikharnik, aulatitlutik
nunalaani munaginiaqtunlu
hivunikhangit katimayiangit
aulayukharnik uqauhirnik maligarnin.

Ihumaguvit pidjutigiya
ihuinaaqtaugumik, hivayainagiaqaqtu
uvaptingnun. Naunaiyainiaqtugut
ilitagidjutikharnik uqauhigiyanganik
pidjutigiya.

The mandate of the Languages
Commissioner is to promote and
safeguard the language rights
of Nunavummiut enshrined in
Nunavut’s language legislation.

The Commissioner reviews
any possible breach of the
language legislation by the
Government of Nunavut,
municipalities, private sector
and federal organizations. The
Office can investigate, make
reports, mediate settlements
and monitor obligated bodies’
compliance with language laws.

If you feel your rights may have
been violated, contact us. We
will ensure recognition of your
language rights.

Le mandat de la commissaire
aux langues est de promouvoir
et de protéger les droits des
Nunavummiut inscrits dans les
lois linguistiques du Nunavut.

La commissaire étudie toute
violation possible de la législation
linguistique que pourraient
commettre le gouvernement du
Nunavut, les municipalités, le
secteur privé et les organismes
fédéraux. Le Bureau peut mener
des enquêtes, rédiger des
rapports, agir comme médiateur
dans les règlements, et surveiller
le respect des lois linguistiques
par les organismes assujettis.

Si vous pensez que vos droits
pourraient avoir été violés,
communiquez avec nous. Nous
veillerons à ce que vos droits
linguistiques soient reconnus.



ᐅᖃᐅᑦᓄᐅ ᐅᑦᓄᐅᑎᐅ ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ
Uqauhinut Kamisinaup Havakvia Nunavunmi
Office of the Languages Commissioner of Nunavut
Bureau du commissaire aux langues du Nunavut

ᐅᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ ᐱᑦᓄᐅᑎᐅᑦᓄᐅ
Uqaqatiginikkut Ilitturipkaidjutikhat:
Contact information:
Coordonnées :



867-975-5080 / 1-877-836-2280
langcom@langcom.nu.ca
http://www.langcom.nu.ca